

## 2 Tesalonika

### Paulus susura kaduan fee saranik kara marai Tesalonika

#### *Soda-molek*

<sup>1</sup> Hara masodak numa ai mai, Paulus, ma numa au nonoong nggara Silasma Timotius mai.

Susurak ia, ai haitua fee basa ei saranik kara marai kota Tesalonika. Ei ndia here fo tungga Manetualain, ita Aman, ma tungga Yesus Karistus ita Lamatuan. ✧ <sup>2</sup> Ai hule fo Ara ratudu dale susuen nara reu ei, mita fo bisa leo-la'o no mole-damek ma lino-lendek.

#### *Paulus noke makasi neu Manetualain*

<sup>3</sup> Basa toranoo nggara ein! Memak nandaa, ai soa moke makasi neu Manetualain, nahuu ei boe mamahere neun ma boe masue-laik esa no esa ena. <sup>4</sup> Huu naa de ai tui ei hihiru-heheon neu Manetualain hatahori saranin nara sudi rai bee. Ai tui mae, ei makatataka makandoo nai nemeheherem dale, leo mae hatahori laen nara tuni-ndeni rakasususak ei.

<sup>5</sup> Basa iar ratudu rae, neu ko Manetualain naketu ei dede'am no ta mbeu seserik. Susasonak fo ei lemba-masaak lelek ia, tao nala ei mandaa dadi miu Ndia hatahorin. Ndia naa, ei Manem. <sup>6</sup> Boso mamata'u, te Manetualain naa, ta mbeu seserik. Mete a leo! Neu ko Ana ndia bala hatahorir raa fo mana tao doidoso ei. <sup>7</sup> Ma Ana oo fee ei hahae taak numa susa-sonak fo ei

---

✧ **1:1** Nedenuk kara Tutuin 17:1

lemba-masaak mai boe. Ana oo tao talo naa fee ai boe.

Basa iar neu ko ara mori-dadi, neu lelek Lamatuak Yesus konda mai, sama-sama no atan nara fo ta neni babanggak kara ruma nusa tetuk do inggu temak mai. <sup>8</sup> Neu ko ara konda mai ro a'i mana mbila mo'ok. Boe ma Ana bala neu basa hatahorir fo ta mana nau ralela Manetualain ma ta nau tungga Lamatuak Yesus Hara Lii Malolen.

<sup>9</sup> Ana fee huku-doki berak sudi selik kana neu basa sara, losa etobo'a tai nala sara seku neu. Ana husi heni sara numa matan mai, de ara ta rameda rala Ndia koasa ta neni babanggak bali.✧

<sup>10</sup> Tehuu neu faik fo Ana mai naa, basa hatahori kamaherek kara rakadedemak naden, ma fee hada-horomatak neun. Neu ko ei oo nai hatahori kamaherek kara raa taladan boe, nahuu ei simbo mala Hara Lii Malole naa, fo fai maneuk kara ai tui-benggan neu ei ena.

<sup>11</sup> Huu naa de ai hule-haradoi hatu-leledon fee ei, mita fo Manetualain du'a nae, memak ei mandaa dadi miu Ndia hatahorin. Ai oo moke-hule fo Ana fee koasan neu ei, mita fo bisa tao basa hata fo neulauk, tungga hata fo ei henggenee mae taon, ma hata fo ei mama-hera. <sup>12</sup> Mete ma ei leo-la'o tungga dalak naa, neu ko hatahorir rakadedemak Lamatuak Yesus naden. Ma ei oo hambu kokoa-kikiok boe, huu ei tunggan. Basa iar neu ko mori-dadi, nahuu ita Aman Manetualain, ma ita Lamatuan Yesus Karistus dale susuen.

## 2

*Hatahori fo manggarauk sudi selik kana muste*

---

✧ 1:9 Yesaya 2:10

*mai nakahuluk, dei fo Lamatuak Yesus fali mai*

<sup>1</sup> Toranoo nggara ein! Hatematak ia, ai mae mafada ei la'e-neu lelek bee fo ita Lamatuan Yesus Karistus nae fali mai, ma la'e-neu ita takabua toon.✧ <sup>2</sup> Boso hambu kedi-irak no muda hiek, do, boso panggananaa mete ma ei mamananene hatahorir rae, Lamatuak fali mai ena. Leo mae ara kokolak rae, sira bubuluk numa Manetualain Dula-dalen mai, do, ramanene numa hatahorir mai, do, ara hambu susurak numa ai mai, boso mamahere sara. Basa naar, kokola bafa rouk! <sup>3</sup> Boso fee lelak hatahorir tao ranggoa ei. Huu neu ko muste hambu hatahori manggarauk esa toda nakahuluk, dei fo Lamatuak Yesus fali mai. Hatahori ia laban tebe-tebe neu Lamatuak, losa hatahori no'uk kara oo tungga laban boe. Hatahori ia, memak sudi selik kana! Huu naa de ana nandaa maso neni a'i mbila ta kala matek neu. <sup>4</sup> Ana tao aon dema lena heni basa dewar, ma laban basa hata fo hatahorir rakaluku-rakatele neun. Losa ana maso neni Manetualain Uma Huhule-haradoi Ina-huun neu, boe ma ana femba tenden nae, "Au ia, Manetualain!"✧

<sup>5</sup> Ei masaneda, do taa? Fai maneuk kara au afada memak ei la'e-neu hatahori manggarauk naa ena, neu lelek au bei sama-sama ua ei, hetu?

<sup>6</sup> Hatematak ia, ta hatahori manggarauk naa fain fo natudu aon, huu hambu hata esa ndia namangגעגעעעעע. Ei oo bubuluk boe hata ndia namangגעגעעעעע talo naa. <sup>7</sup> Hatematak ia, mana laban tao mue-anggik no neneek, nahuu bei hambu esa namangגעגעעעעע. Tehuu neu ko

---

✧ **2:1** 1 Tesalonika 4:15-17    ✧ **2:4** Daniel 11:36; Yeskiel 28:2

mana mamanggenggeek naa nakambo'ik liman.  
<sup>8</sup> Boe ma mana laban naa toda mai, de ana laban no ledo-ledo. Tehuu ndaa no Lamatuak Yesus mamain no manula-manapun, Ana nakalulutu hatahori manggarauk naa, pake kada dede'a de'ek esak ka.✧

<sup>9</sup> Tehuu neu faik fo Lamatuak Yesus bei ta mai, nitur malangga ina-huun fee koasa ta hoho'ak neu hatahori manggarauk naa, fo ana bisa tao tanda heran mata-matak, losa hatahorir du'a rae, ndia naa pake Manetualain koasan.✧ <sup>10</sup> No dalak naa, hatahori no'uk ka hambu kedi-irak numa hatahori manggarauk naa pepeko-lelekon mai. Sira raa ndia neu ko lenggo fe'e numa Manetualain mai. Leo mae Ana nasosoi dalak fo tao nasoi-nasoda sara, tehuu ara tola heni Ndia nanae neulaun ma ta nau ramahere neu hata fo ndoos. <sup>11</sup> Huu naa de Manetualain kena ketu dalen nara numa dudu'a ndoos mai, mita fo ramahere neu basa pepeko-lelekok kara raa lala'en. <sup>12</sup> No dalak naa, Manetualain naketu huku-doki berak neu sara, nahuu ara ta nau ramahere neu hata fo ndoos. Te sira hihiin lenak tao kada manggarauk.

*Hatahori kamaherek kara muste rakatataka rahere*

<sup>13</sup> Toranoo nggara ein! Ai moke makasi taa-taa neu Manetualain, nahuu Ana sue-lai ei. Neu Ana bei ta adu dae-bafok ia, Ana naketu memak ena fo tao nasoi-nasoda ei. Boe ma Ana fee Ndia Dula-dalen tao nalalao ei, nahuu ei mamahere hata fo ndoos. <sup>14</sup> Neu ai tui-bengga Hara Lii Malole neu ei, Manetualain pake Hara Lii Malole

---

✧ 2:8 Yesaya 11:4 ✧ 2:9 Mateos 24:24

naa fo noke nala ei, mita fo tungga mameda ita Lamatuan Yesus Karistus hada-horomatan.

<sup>15</sup> Toranoo nggara ein! Makatataka makandoo ma to'u matalolole basa hata fo ai mafada ei ena. Masaneda neu basa hata fo ai surak nai susurak dale boe.

<sup>16-17</sup> Ai hule-haradoi taa-taa neu Manetualain, ita Aman, ma Yesus Karistus, ita Lamatuan. Ai moke-hule fo Ara ratetea ei dalem, mita fo ei tao basa hata fo neulauk. Ai moke-hule talo naa, nahuu ai bubuluk mae, Lamatuak naa, sue nalan seli neu ita basa ngga. No Ndia dale susuen, huu naa de Ana ta hahae natetea ita dalen. No dalak naa, ita bisa tamahena neun seku neu.

### 3

*Paulus noke saranik kara marai Tesalonika fo hule-haradoi fee sira*

<sup>1</sup> Basa toranoo nggara ein! Boso lilii-ndondou hule-haradoi fee ai. Hule-haradoi, mita fo Lamatuak Hara Lii Malolen bisa natanggela lai-lai, ma hatahorir sudi rai bee bisa fee hada-horomatak neu Hara Lii Malole naa, sama leo neu faik fo ei mesa ngga simbo Hara Lii Malole naa. <sup>2</sup> Hule-haradoi fo ela leo bee na ai oo hambu nekembo'ik numa mana tao mue-anggik kara mai, ma numa hatahori manggarauk laen nara mai boe, huu ta basa hatahorir ramahere Hara Lii Malole naa.

<sup>3</sup> Tehuu Lamatuak to'u Ndia dede'a-kokolan. Ana bisa natetea ei dalem mara, ma nasusuru ei numa manggarauk mai. <sup>4</sup> Ma ai oo mamahere tebe-tebe boe mae, Lamatuak Yesus tao nala ei tungga hata fo ai mafada ei ena. Ma ei oo tao tungga talo naa seku neu boe.

<sup>5</sup> Ai mamahena Lamatuak Yesus nakalala'ok ei, mita fo ei boe malela mae, Manetualain sue-lai ei. Ma ei oo malela boe mae, ei mabe'i makatataka nai doidosok dale, sama leo fai bakahulun Karistus nakatataka nai Ndia doidoson dale.

*Basa hatahorir muste raue-osa, boso mberabare*

<sup>6</sup> Basa toranoo nggara ein! Au fee nesenedak memak neu ei pake Lamatuak Yesus Karistus naden, ee! Boso makabua mia hatahori mberabarek fo mana soa loro-kook kara raa. Huu ara ta tungga netuduk numa ai maue-osa maheren mai. <sup>7</sup> Ei basa ngga bubuluk mae, ei muste ha'i netuduk numa ai leleo-lala'on mai neu fai bakahulun ai leo mia ei. Ei mesa ngga mete-mita no ei matam mara ena. Ai ta nggari mita ledofai no hie-hie a mesan. <sup>8</sup> Ai maue-osa fafandek lima-eim mara hatu-leledon, mita fo ai boso tao mambara ei. Ai oo bei ta simbo hatahori na'aninun no kada mudak ka boe. <sup>9</sup> Air ia, Lamatuak hatahori mana maue-osan. De ai maena haak fo moke sudi hata numa ei mai. Tehuu ai ta nau pake haak naa. Air ia, nau dadi netuduk malole, mita fo ei tao tungga. <sup>10</sup> Fai maneuk kara, ai oo la'o ela fee ei hohoro-lalanek ena boe mae, "See ta naue-osa, na, ana hae na'a."

<sup>11</sup> Ai hambu harak mae, ketuk ruma ei mai kada loro-koo ta nau raue-osa. Ara kada ramueosek ma reu sorodododo ro hatahori ena uma dalen. <sup>12</sup> Hatahori matak leo naak kara, ai fee nesenedak neu sara, pake Lamatuak Yesus Karistus naden, fo ara hahae loro-koo. Malole lenak ara mulai raue-osa, fo sangga nana'ak no sira mbuse titi heli-helin.

<sup>13</sup> Basa toranoo nggara ein! Ei boso mbera tao hata fo neulauk, ee!

<sup>14</sup> Ei tanda matalolole hatahori fo ta mana nau tungga hata fo ai surak nai susurak ia dale. Boso tao matak neu sara, mita fo ara mae rasafali aon nara. <sup>15</sup> Tehuu boso tao sara sama leo ei musum. Mahara mia sara no malole, sama leo ei toranoo heli-helim.

*Paulus nate'e susuran*

<sup>16</sup> Lamatuak naa, Mane Mole-damek. Au oke-hule fo Ana ba'e fee ei Ndia mole-damen nai hata a mesan. Au amahena Lamatuak sama-sama no ei taa-taa.

<sup>17</sup> *Dede'a de'e nete'ek nai susurak ia dale, au surak no au lima heli-heling, mita fo ei bubuluk mae, susurak ia tebe-tebe numa au mai. Basa susurak laen nara oo, au tao talo naa boe.\**

<sup>18</sup> Au oke-hule fo ita Lamatuan Yesus Karistus natudu dale susuen neu ei basa ngga.

Susurak ia losa kada ia,  
Paulus

---

\* **3:17** Hatahori mana malela Susura Malalaok nae, Paulus nasi'e pake mana surak fo surak ndia susuran nara. Tehuu ana oo surak ketuk ro lima heli-helin boe. Mita fo hatahori bisa bubuluk, susurak naa huuk, ta hatahori laen surak pake ndia naden.

**Rote Tii Alkitab**  
**Genesis and the New Testament in the Rote Tii**  
**language of Indonesia**  
**Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote Tii**  
copyright © 2004-2011 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Tii (Tii)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

376f544e-67b9-55a2-9875-b1335ebd71ac